

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	120 dinár
Fele évre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ÉS KIADÓHIVATAL
Obiliteva (Zápolya) ut. a 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÖNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam 97. szám.

Csütörtök, május 5.

Incidens a Radics-part népgyűlésén.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Zagreb, máj. 3.

A Radics-párt husvét első napján Gyurgyevci községben nagy népgyűlést tartott, amelyen részt vett Radics István is. A gyűlés főszónoka Janecka képviselő volt, aki Radics személyes jóbarátjai közé tartozik. Janecka beszédében a szerb államot, a szerb népet és az állam egységét oly hangon támadta, hogy a népgyűlésen résztvevő hatóságok közeg kénytelen volt Janeckát letartóztatni. Hogy azonban a letartóztatás nyomán zavargások ne támadjanak a lakosság körében, Janeckát éjjel tartóztatták le, amikor a vonattal el akart utazni. A képviselőt esendőriek fedezete mellett vitték be Zagrebba.

Bolgár komitácik garázdalkodása Délszerbiában

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, máj. 3.

Nagypénteken Délszerbia Kumonovo nevű községébe egy Gligor nevű bolgár komitációs vajda tört be egy kisebb garázda hadal. A esendőrség, amely a betöréssel már előzőleg tudomást szerzett, készen várta a haramiakat és már a határon harcra bocsátkozott velük és szerteszét verte Gligor vajda csapatát. A harcban a bolgárok részéről hat halott, a esendőrségből pedig két halott és két súlyosan sebesült maradt a harctéren. Miután a kormány értesült róla, hogy a bolgár komitácik Délszerbia határan csapatösszevonásokat létesítenek, erőves hangu jegyzéket intézett a bolgár kormányhoz.

Magyarországon toloncházba viszik a tettenért hazárdjátékosokat.

Budapest, máj. 3.

A budapesti rendőrkapitányság a napokban felhatalmazást kapott a belügyminisztertől, hogy a jövőben a tettenért hazárdjátékosokat letartóztathassa és mint veszélyes munkakerülőket a toloncházba vihessék, ahonnan azután rendes bírói eljárást fognak ellenük lefolytatni. Az elfogottak azonban a tárgyalás befogeztég a toloncházban tartatnak fogva. A rendelet szerint senki sem lesz kivétel.

Önkormányzatot kap a Vajdaság.

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, május 3.

A husvétüi ünnepek alatt a politikai életben nevezetesebb esemény nem történt. Valószínűnek tartják, hogy az alkotmányozó bizottságot néhány napon belül összehívják, amely az alkotmánytervezeten néhány lényeges javítást fog keresztülvinni. A kormánypárti körökben olyan hangulat alakult ki, hogy a kormány minél többet fogadjon el az ellenzék mérsékelt követeléseiből. Legujabban az a nézet alakult

ki a tartományok önkormányzatára nézve, amely kérdés az alkotmánytervezet egyik legszenvedélyesebben támadott fejezete, hogy a Száván túli területeket, tehát a Vajdaságot, Horvátországot, Boszniát és Hercegovinát úgy osztják föl, hogy mindegyik a saját területén belül szabadon tudjon fejlődni. Ezt a tervet, amely az önkormányzat valamilyen módja lenne, mindenütt élénk helyesléssel fogadták.

A kormány rekonstrukciójának kérdése.

Beograd, máj. 3.

A kormány rekonstrukciójának kérdését arra az időre halasztották, amikor az összes miniszterek visszaérkeznek Beogradba.

Albánia általános mozgósítása csak részlegesnek sikerült.

Athén, máj. 3.

Egy jamaiai távirat szerint Gumarisz miniszterelnök azon legutóbb tett kijelentése után, hogy Görögország nem ismeri el az albán kormányt és az epiroszi regimét, csak ideiglenesnek tekintti. Albánia válaszul kihirdette az általános mozgósítást. A mozgósítás a kormány legnagyobb erőfeszítése dacára is azonban csak részleges lett. Az albán kormány attól félve, hogy Görögország rövidesen akciójába lép Észak-Epiruszban, ennek a tartománynak határát teljesen megszállta.

Nyugat-Magyarország kérdése csak barátságosan oldható meg.

Bécs, máj. 3.

A prágai sajtóban olyan hírek jelentek meg, hogy a magyar kormány arra készül, hogy Nyugatmagyarországnak Ausztriához való csatolását az ottani lakosságban támasztott mozgalom segítségével erőszakkal megakadályozza. Illtéken helyről nyert információk szerint kijelentik, hogy ezek a hírek minden alapot nélkülöznek. A magyar kormány azon az állásponton van, hogy a nyugatmagyarországi kérdést csak Ausztriával barátságos egyetértésben lehet megoldani.

Megállapítják Fiume szabad állam határait

Bakar, máj. 3.

Ma délután egy olasz torpedó érkezett Bakarba, hogy felvegye a Fiume szabad állam határát megállapító bizottság jugoszláv tagjait. Mértékadó helyről jelentik, hogy Fiume állam határmegjelölési munkája május ötödikén kezdődik.

A legfelsőbb tanács ülése.

London, máj. 3.

A legfőbb tanács szombaton délután tartotta első gyűlését, de határozatot nem hoztak, mert Sforza gróf olasz külügyminiszter és az olasz szakértő csak ma fognak megérkezni.

Még egy új párt a magyar politikában.

— Budapesti tudósítónk jelentése. —

Budapest, máj. 3.

Rassay Károly pártalakulás dolgában megegyezésre jutott Baltazar Dezső püspökkel. A tanácskozásba bevonták Bárczy Istvánt, Csertyey József Lovasberényben tartott beszámolóján Balla és Rassay Károly nyilatkoztak az új pártalakulásról, amelynek vezéréül Hadik János gróftot szeretnék megnevezni.

A magyar koronát jegyzik a párisi tőzsdén.

Páris, máj. 3.

A francia pénzügyminiszter a magyar pénzügyi kormány kivánságára a magyar koronának a párisi tőzsdén való hivatalos jegyzését május másodikától megkezdi.

Hüttner és Sztanykovszkyt szembesítik.

— Budapesti tudósítónk távirata. —

Budapest, máj. 3.

A Tisza bünpörben Sztanykovszky kihallgatása még egyre tart. Elsőnek Kéri Pál védője: Várkonyi intézett Sztanykovszkyhoz kérdéseket.

Várkonyi: Miért vallotta Ön, hogy a Rohém-villába előbb Kéri ment be vagy öt percre. Összefüggésben volt ez talán a esendőrség lefegyverzésével.

Sztanykovszky: Ez is a Hüttner hazugságai közé tartozik.

Ezután újabb leleplezésekkel áll elő Ullainra és Lengyel Zoltánra. Kijelenti, hogy Fényes Lászlót azelőtt nem is ismerte, most utólagosan ismerte meg. Sztanykovszky vallomására Lengyel és Vágó szintén megteszik észrevételüket.

Ezután szembesítik Hüttner és Sztanykovszkyt. Hüttner pontról-pontra igyekszik megcáfolni Sztanykovszky állításait.

Gadó elnök: Önt Sztanykovszky és Ullain preparálták arra, hogy mindent beismerjen?

Hüttner: Nem tudom, hogy ők mit csináltak. Én a magam részéről azt mondtam egyszer, hogy hal letagadni, hol beismerni, ennek semmi értelme.

Ezután Sztanykovszky szemébe mondja Hüttnernek, hogy a helyszíni szemlén Hüttner, aki a közepén állt, így szólt Dobóhoz: „Bolond, vállald el a dolgot Sztanykovszky menteni fog!” Amikor Dobó először tagadott, a következő nap reggelén Ullainnal beszéltek rá, hogy vállalja, mert különben felakasztják. A bíróság Sztanykovszky megesketését mellőzi.

A Ruhr-vidék megszállása nyolc nap múlva be van fejezve.

Páris, máj. 3.

Vienne és Valenciennes helységekből ma egy lovas dandár Lyonaiba érkezett, ahonnan nyomban tovább indul a Felső Pfalzban lévő Landauba. A hadügyminisztérium ma szétküldi az 1919. évi korosztály behívó-leveleit. Katonai ténvezők véleménye szerint a Ruhr-terület megszállása nyolc nap múlva általános lesz.

Kilenc milliárd korona a magyar deficit.

Az osztrákoké ötvenhét milliárd.

A Torontól tudósítójának távirata.

Budapest, máj. 3.

A költségvetés dolgában tegnap este mindkét kormányt támogató pártban értekezlet volt, amelyen az 1919—20-ik évi költségvetésre vonatkozó törvényjavaslatokat elfogadták. Hegedüs Lóránt pénzügyminiszter kijelentette, hogy a most tárgyalásra kerülő költségvetést nyomban követni fogja az 1921—22. évi költségvetésre vonatkozó javaslat. Szívesen veszi, ha a költségvetésben minél nagyobb számban vesznek részt a szónokok, mert ily módon direktívákat óhajt nyerni a jövő évi költségvetés összeállításáról.

A jövő évi költségvetés — mondotta a pénzügyminiszter — jelentékeny deficitet fog feltüntetni. Ez nem baj, mert azért óriási előnyben vagyunk az osztrákokkal szemben. A mi költségvetésünk kilenemmilliárd korona deficitet mutat, míg most Ausztriának ötvenhétmilliárd korona deficitje van. Deficitünket belső kölcsön segítségével óhajtjuk fedezni.

A magyar korona javulására nézve Hegedüs kijelentette, hogy utasítást adott a költségvetési ügyosztálynak, hogy az 1921—22-ik évi költségvetést májusra azon az alapon dolgozza ki, hogy akkorára a magyar korona Zürichben 3 centimesre fog emelkedni. A mai újabb emelkedésen Hegedüs nem esodálkozik.

SPORT

A teljes erejével meginduló bajnoki kampány két ünnepnap fordulója az egész vonalon nagy meglepetéseket eredményezett.

Elsősorban említendő itten a DSK—ZsSE mérkőzés eredménye, mint amely eredmény teljesen fejtetőre állítja a footballnál amugy sem túlságosan biztos, papirformát. Még hozzá a mérkőzés eredménye teljesen fedj az erőviszonyokat, mert a DSK fenomenális feljavulása teljesen megérdemelt teszi részére ezt a hízegő eredményt. A ZsSE csapata semmit sem veszített játékeréből nagyképességű jobb összekötőjének nagyszerű lövései azonban rendre célt tévesztettek. A mérkőzés nivója feltétlenül a legmagasabb volt a két ünnepnapon lejátszottak közül. A DSK csapata megmutatta mi a lelkesedés és a kitartás eredménye.

A második nagy meglepetéssel a Vasas csapata szolgált, mely a ZsTK-t saját otthonában 1:0 arányban megverve, megszerezte az első bajnoki pontokat.

Fekete napjuk volt egyáltalán a zombolyvai egyesületnek, mert harmadik egyesületük a Schwäbische is vereséggel távozott Beeskerekéről. A Viktória aratta első győzelmét első bajnoki szereplése alkalmából 4:2 arányban. A mérkőzés körül még nagy bonyodalmak várhatók, miután a Schwäbische megakarja óvni a mérkőzést. Egy-

Hat napi határidő a németeknek

Páris, máj. 3.

A legfelsőbb tanács a német kormánynak hat napi határidőt adott, hogy a jövétéli bizottság

előre semmi komoly alap nem támogatja óvásukat, mert Vajda bíraskodásából semmi esetre sem származott részükre hátrány, hiszen a esőselék állandó terrorja ugyancsak veszélyeztette volna testi épségét. Immár türehetetlen a közönség ezen nem fizető részének állandóan féktelen viselkedése, melynek különben következetesen a Viktória csapata issza meg a levét. Maga a játék meglehetősen durva és nyíltan volt, de itten is teljesen egyformán vették ki részüket a „csatárok”. Amikor elitéljük a Viktória játékosai közül Müller és Bock állandó durvaságait, nem hagyhatjuk említés nélkül a Svábok bal összekötőjét és bal hátvédjét sem, aki többek között Balást úgy vágta fel a második félidőben, hogy feltétlenül részleglalt volna a kiállításra.

Ami a „játék” sportbeli részét illeti, a Viktória bár Müller kiállítása folytán a mérkőzés nagyrészen csak 10 emberrel játszott, olyan felsőbbségben volt, hogy semmi esetben sem veszthet a Svábok ellen mérkőzést.

A negyedik mérkőzést husvét hétfőjén játszották Beeskereken az Obility és KAC között és a végig izgalmos és változatos mérkőzés az Obility 1:0-ás győzelmét eredményezte. Csapata egyre erősödik újabb játékosok belépésével is és ugyancsak komoly munkát fog adni hátralévő ellenfeleinek. A KAC csapata nem érdemelte meg a vereséget s a második félidőben mutatott nagyszerű csatárjátéka és számtalan goalhelyzete is kiaknázatlanul maradt. A csapat, melyben csupa ifjú tehetséges erő küzd, minden esetre korigálni fogja a további mérkőzések során ezt a vereséget.

Eredmények: DSK—ZsSE = 1:1 (0:0). Bíró: Geyer (Obility).
Vasas—ZsTK = 1:0 (1:0).
Bíró: Kaufmann (ZsSE).
Viktória—Schwäbische = 4:2 (2:1). Bíró: Vajda (Viktória).
Obility—KAC = 1:0 (1:0).
Bíró: Balás (Viktória).

Folyó hó 1-én, vasárnap Zichyfalván a Zichyfalvai FC mérkőzött a Verseci JFC-bal. Eredmény 2:0 (1:0). Zichyfalva javára. Mindkét goalt Rieger lőtte. Jók voltak még a két Ernst, Feiling és Máli.

Hegedüs új adórendszere befejezés előtt.

Budapesti tudósítójának távirata.

Budapest, máj. 3.

Hegedüs pénzügyminiszter új adórendszere a befejezés előtt áll és gyakorlati megváltoztatása már csak napok kérdése. Még csak egy adónem, a forgalmi adó lefárgyalása van hátra. Más újabb adónem — mondotta a pénzügyminiszter — nem lesz Magyarországon.

jegyzékére válaszoljon, mert azután már a megszállás fog következni.

HIREK

Lapunk a holnapi ünnep miatt pénteken a rendes időben jelenik meg.

Sándor régens Karlovcin. Sándor régens husvét első napját Karlovcin töltötte, ahol résztvett a husvét-i egyházi ünnepeken.

Nem helyezik vissza a Fő-utca a piacot. Olyan hírek keringenek napok óta Beeskereken, hogy a piacot, melyet tavaly tettek át a Fő-utca a Váraljai-utca, újra visszahelyezik a Fő-utca. Megkérdeztük a polgármestert, hogy megfelel-e ez a hír a valóságnak. A polgármester kérdésünkre kijelentette, hogy az elterjedt hírek semmi alapja nincs és a piac áthelyezéséről szó sincs.

Új elemi iskolát építenek a Váraljai utcában. Berberszky Gyurica polgármester igen fontos és helyes terv megvalósításán fáradozik. Ugyanis a Váraljai utcában a görög keleti szerb templommal szemben a mostani szerb felekezeti iskola helyén egy modern emeletes elemi iskolát akarnak építeni. A tervek már elkészültek s azokat Berberszky polgármester a legközelebbi közgyűlésen fogja előterjeszteni. Ha a közgyűlés a szükséges pénzügyi összeget megszavazza, az építkezési előmunkálatok haladéktalanul megkezdődnek, hogy minél előbb végleges hajlékot kapjon az iskola. Az iskola teljesen a Tomasováci- és a Magyar-utcai elemi iskola terve szerint készül. A mostan fennálló görög keleti szerb felekezeti elemi iskola ez év végén megszűnik, a jövő évben megnyíló új állami elemi iskolának meg egyáltalában nem felel meg az ósdi öreg építmény.

Új közjegyzők. Az igazságügyminiszter 1921. évi április hó 27-én kelt 19650. számú rendeletével kinevezte kiráivi közjegyzőkké:

Veliki Beeskerekre dr. Jovan Miljkovits autalfalvai ügyvédet, Zsombolyára dr. Raniszavlyevits Vaszo zombolyvai ügyvédet, Törökkanizsára dr. Popovet Aurél törökkanizsai kir. közjegyzőt.

Alibunára dr. Knezsevits Toso alibunári ügyvédet.

Versecre dr. Jovanovits Svetomirt, a verseci ideiglenes kir. közjegyzőt.

Kevevárára dr. Bogdanov Vasza ottani ügyvédet.

Bela Crkvára dr. Sindzsár Szretvko belaeckvai ügyvédet.

Csinos kis wirtschaftholás. Bukarestből jelentik: Holnaptól kezdve az összes bukaresti tisztviselők egy heti szabadságot kapnak. Ezen idő alatt valamennyi hivatal szünetel.

Panesevo új polgármestere. Panesevo törvényhatósági város új polgármestere Sava Nadbandity, a napokban vette át hivatala vezetését.

Gróf Karácsonyi birtokait megvette az állam. Beogradi jelentések szerint a szociálpolitikai minisztérium 170.000 dinárért megvásárolta gróf Karácsonyi Jenő be drai 20 holdas parkkal körülvett kastélyát. Ezen birtokot a minisztérium szegénygyermekek üdülőhelyének óhajtja átalakítani. Ugyanazon jelentés szerint gróf Karácsonyi egy más vevőtől már 250 ezer dinárt kapott volna a kastélyért, csupán a közjó iránti tekintetből mondott le önként a nyolcvanezer dináros különbözetről az állam javára.

Panesevói kereskedők mozgában. A panesevói kiszélesített tanács kereskedő tagjai mozgalmat indítottak aziránt, hogy Panesevo is kapjon egy vármérvatalt. Már a tanács legközelebbi közgyűlésén sürgős indítványt terjesztenek be arra nézve, hogy a pénzügyminisztériumnál a vármérvatalt felállítására vonatkozó rendeletet kisürgessék.

Táncdelután a tánciskolában. Május hó 5-én, áldozó esütörtök délután 5 órakor táncdelután a gyermekek- és diákoknak, este 8 órakor pedig a felnőttek részére.

A keresk. és iparkamara plenáris ülését június 15-re halasztotta el, mert az évi jelentés nyomtatása nem készülhet el csak május végére.

Táncmulatság. A „Veliki Beeskereki Zene- és Műkedvelők Asztaltársasága” 1921 május hó 7-én a bégaparti Kovács-féle vendéglő kerthelyiség és tánctermében nagyszabású zártkörű táncmulatságot rendez, melyre t. Címert és b. családját tisztelettel meghívja a rendezőség. A zenét Herzenberger János jöhrnevű orgánvzenekara szolgáltatja. Belépő-díj 5 dinár. Kezdeté este 8 órakor. Tánc reggelig. Jó étellekről és italokról gondoskodik Forrai vendéglős.

Megtámadtak egy autót. Szombaton a vrsaci téglagyár közelében egy autó utasait kellemetlen támadás érte. Egy előbukkanó kocsi lovai ugyanis megijedtek a gépkocsitól és az árokba rohantak le a kocsival. A soffőr erre elállította a gépet és leszállott megnézni, nem-e történt bajuk az utasoknak. Erre a gyárból elősietett néhány ember, akik a soffőrt megtámadták és tetteleg inzultáltak. A tettesek ellen megindult az eljárás.

Egy sárgaréz keretű szemüveg találtatott börtökkel együtt a Fő-utcán. Tulajdonosa átveheti a „Torontál” szerkesztőségében.

A hirtelenkező rendőr. Egy vidéki városkánkban a napokban késő éjjel tért haza a házigazda egy ottlakó rokona, akinek a gazda nem nyitott ajtót. Erre ez rendőrt hív, aki felszólítja a házigazdát, aki egy tehetős kereskedő, hogy azonnal nyisson ajtót. Mikor ez a felszólításnak engedett, a rendőr rögtön hajonettel támadott rá és jól agyba-főbe verte. A hirtelenkező rendőrt felettes hatósága másnap minden tekintet nélkül elbocsátotta.

Bécs—Beograd közti hajójárat. Május 2-án indult el az első hajó Beogradból Bécsbe. Hetenként három hajó fog közlekedni, még pedig a Dunagőzhajózási Társaság Jupiter, Saturnus és Uranus hajói. A hajók az összes Dunamenti állomásokat érinteni fogják. Ezen a hajón a személy- és postát kivéve a kereskedők express árut is szállíthatnak. A hajókon az első osztály utasaiszáma külön kabinok, a második osztály utasai számára pedig ágyak fognak rendelkezésre állni.

Vrsaci küldöttség a pénzügyminiszternél. Megírtuk, hogy a Vrsaci Kereskedők Egylete kezdeményezésére folyó hó 25-én este tiltakozó gyűlést tartottak a legújabb, 1914—16-ik évekre kiírt utólagos hadinyereségadó által sújtott kereskedők. Főként azt hangsúlyozták ezen az érdekeltek, hogy ez az adó már egyelőre le lett róva, úgy hogy teljesen méltánytalanság ezen befizetést még egyszer is követelni. Ezen tiltakozó gyűlésen az lett elhatározva, hogy a vrsaci érdekeltek deputációja fogja felkérni a pénzügyminisztert. Ápr. 27-én reggel egy 30 tagú küldöttség utazott Beogradba, ahol dr. Kumanudi pénzügyminiszternél járt el. kifejezve az érdekeltek kívánságait és panaszeit. A miniszter a deputáció által előadottakat, melyeket Georgievity Joca keresk. kamarai tag tolmácsolott, figyelemmel hallgatta végig. Kijelentette a miniszter ur, hogy ezen adó, melyet a „közvetlen adók vezérigazgatósága” adott ki 5591—1920. sz. a., az egész Vajdaságra lett kivetve, úgy hogy a rendelet visszavonásáról nem lehet szó. Méltányosság okokból azonban a 8 napos különbeni végrehajtással fenyegető terminust a minisztérium rendeletileg fogja kitolni, még pedig az adóösszeg nagysága szerint váltakozó 1. 2. illetőleg 3 hónapos határidőre. Kereskedőink a miniszter választát tudomásul vették.

Vrsac rendőrfőnöke a protekció ellen. Vrsac város rendőrfőnöke rendeletet adott ki, amelyben többek között a következőket mondja: Több konkrét esetből azt tapasztaltam, hogy a polgárság utlevelek szerzését mindig közbenjárók segítségével igyekeznek elérni. Ezen igyekezőségeket, hogy tetemes kiadást is okoz a közönségnek, még a hatóság reputációját is károsan befolyásolják. Azt fogják ugyanis sokan hinni, hogy protekció és közvetítés nélkül lehetetlen utlevelet kapni. Ezzel szemben reá kell mutatnom arra, hogy az utlevélkérvények érdemleges elbírálásánál csupán jogos tárgyi szempontok esnek latba minden mellékszempont félretekintésével. A közönség forduljon bizalommal ezen hatósághoz és kérvényeiben csupán jogos tárgyi indokait hozza fel, melyeket respektálni fogok.

Uj folvoirat Pécsen. Pénteken április 22-én új heti folvoirat indult útjára Pécsen. „Vasárnapi Lapok” címmel, hogy a politikától mentesen, tisztán a kultura céljait szolgálja. A tévelygő irányok között szükség van erre a hetilapra, amely kizárólag az eszmei szférát dolgozik. Rovataiban felüli a tudományt, irodalmat,

Giolitti lemondása befejezett dolog.

Milano, máj. 3. A lapok véleménye szerint az utjonnan megválasztott parlament sem lesz kedvezőbb a kormányra nézve a feloszlatottnál. Ennek tudatában Giolitti lemond. Utóda Salandra lesz.

Konstantin királyt lemondatták.

Páris, máj. 3. Athéni hírek szerint Gunarisz vel tanácskozzék Konstantin király lemondása ügyében.

művészetet, a nő érdekkörét, közgazdaságot, a közegészség ügyét, a sportot, a hét eseményeit és az egyesületi életet. Az egyes rovatok mind olyan szakemberek kezében vannak, akik hivatalos munkásai a tollnak. Az elegáns, folio alakban megjelenő lap a Dunántul-nyomda és könyvkiadó részvénytársaság nyomdájából kerül ki. Szerkesztője Gondán Felicián dr. ciszterci főgimn. tanár, akinek neve már kellő garancia a lap magas színvonalára.

Ötszáz vagon búzát vásárolt Magyarország Romániától.

Torontál tudósítójának távirata

Budapest, ápr. 29.

A magyar kormány megbízottja Bessenyei Ferenc Bukarestbe utazott, hogy Romániától ötszáz vagon búzát vásároljon. Az erre vonatkozó szerződést a két állam már megkötötte egymással. Erre a hírre Romániában a lei 4:15-ről 4:50-re szökött fel.

A magyar nemzetgyűlésből.

Budapesti tudósítónk jelentése.

Budapest, máj. 3.

Hétfő este mindkét kormány-párt értekezletet tartott, amelyen a költségvetést tárgyalják és kijelölik a párt hivatalos szónokait. A költségvetés általános vitájával kapcsolatban kedden nagyobb szabású nyilatkozatok fognak elhangzani, amelyekben gróf Bethlen miniszterelnökön és gróf Bánffy külügyminiszteren kívül Apponyi és Andrássy Gyula gróf is fel fognak szólalni.

A költségvetés tárgyalásához mintegy husz szónok iratkozott föl nagyrészt az ellenzék sorából. Az ellenzék azt hiszi, hogy mozgalmukkal kapcsolatban a kiscgazda-pártból többen csatlakozni fognak. A kiscgazda-párt ezeket a híreket azonban erővelesen cáfolja.

A második dalmát zóna kiürítése.

Szalató, máj. 2.

Az olasz hatóságok a legrovidebb időn belül megkezdik a második dalmát zóna kiürítését. (V. t. ú.)

Erzsébetlak községtől. 608—1921. szám. 982

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a község területén gyakorolható vadászati jogot folyó hó 7-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen elárverezni fogjuk.

A bérlet 1921 augusztus 1-én kezdődik és 1927 július 31-ig tart.

Előljáróság.

Eladó teljes uriszobaberendezés

mahagonifából, vörös bőr clubbgarnitúrával és hozzáillő függönyökkel. 973

Megtekinthető d. u. 3-5-ig.

Cím a kiadóhivatalban.

Azonnal szállít ab raktar Veliki Becskerek 401

kékkő

la garantált 98%

kg-ként hordóvételnél 100 kg-on felül K 26— K 25—

a Torontáli Agrárbank R.-T. Veliki Becskerek. Telefon 2—42.

Eladó

egy jókarban levő 3-as számú

pénzszekrény.

Cím 925 a kiadóhivatalban

Eladó egy teljes

kovácműhelyberendezés.

Rochár István kovácmester, Rogendorf. 966

Mész.

Jutányos árban szállítom saját égetésű beremendi hófenét meszemet. 714

Donauer Jenő

Stari Kanizsa — Telefonszám 8. Ugyanott kátrány kapható.

Főmolnár

26 évi gyakorlattal, elsőrendű bizonyítványokkal, főmolnári állást keres. Szives megkereséseket a kiadóba kér.

Tőzsde.

Budapest, ápr. 30.

Budapesti tőzsde. Napoleon 640, Font 820, Dollár 210, Frank 1680, Márka 325, Lira 1080, Osztrák korona 32½, Rubel 76, Lei 330, Sokol 297, Dinár 615, Lengyel marka 25.

Zürich, ápr. 30.

Zürichi zárlat. Budapest, 285, Berlin 852, Newyork 567½, London 2257, Páris 4395, Milano 2722, Prága 770, Zágráb 4, Bukarest 925, Bécs 150, Lebélvezett 94.

Wien, ápr. 30.

Bécsi tőzsde. Márka 990, Lei 1040, Lira 3075, Frank 5025, Dollár 641, Sokol 881, Dinár 1810, Magyar korona 305.

Budapest, ápr. 30.

Budapesti értékpapírok. Magyar hitel 1600, Földhitel 2350, Jelzalog 280, Leszámitoló 740, Általános kőszén 4950, Salgó 5050, Urikányi 2700, Ganz-Danubius 11400, Ganz villamos 2850, Rima 1740, Schlick 775, Általános fa 1200, brassói 3600, Nasic 7950, Neuschloss 820, Rézbánya 2950, Szlavónia 1725, Viktória 580, Zabolai 1800, Baróti szesz 850, Magyar cukor 11800.

TREUER-AUTÓTAXI

bármikor a közönség rendelkezésére áll helyben és vidékre. Megrendelhető: Telefonszám 54 és Rózsa-szálloda telefonszám 42.

Telefon 329. Telefon 329.

Krausz Gyula

Veliki Becskerek. Gundulityeva (Toldy Ferenc) utca 7. szám.

Gép-, motor és autójavító műhelyei, vas- és fémöntője, vízvezetékcsere és vállalata legmodernebb felszereléssel. 665

Vállalja minden szerkezetű gőzgép, motor és szivattyutelepek szerelését és javítását, jéggyárak üzembehelyezését és üzemfentartását, vas- és fémmegmunkálást. Gyors és szolid munka. Olcsó árak.

